

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 82 (2020)
Heft: 6-7

Vorwort: Editorial
Autor: Engeler, Roman

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aktuelles

- 4 Kurzmeldungen

Markt

- 8 Andreas Keiser von der HAFL zur Bewässerungssituation in der Schweiz



Schwerpunkt: Bewässerung

- 12 Mut zu mehr Verantwortung
15 Tropfrohr versus Grossregner
18 Aller Anfang ist schwer
20 Die Pflanzensprache verstehen
24 Einfluss der Bodenbearbeitung
27 Sensoren können helfen
30 Praxisbeispiel Betrieb Rolf Kuhn, Mettendorf TG
32 Technik zum Bewässern

Impression

- 38 «Raindancer» – intelligent bewässern
42 Schwaden mit dem «Merge Maxx 950»
44 Eigenbau: Häckselpresse von Philipp Meier
46 Allroundtalent John Deere «6120M»
48 Hürlimann «XF 115 V-Drive» mit Allradlenkung
52 Krone-Mähwerk: Klappbar von 3 auf 4 Meter



Wissen

- 56 Intelligentes Gleitlager

Management

- 58 Bremsen: Astra gibt Weisung bekannt
60 Geräte zur flachen Bodenbearbeitung

Plattform

- 66 Anhänger nach Mass aus Finsterhennen



Sicherheit

- 68 Notöffnung für Stallfenster

Passion

- 70 MB-Trac «1300 Turbo» von Silvan Flury

SVLT

- 72 Neu beim SVLT: Drohnen- und Eco-Drive-Kurse
74 Aufblasbare Auffangwanne für Spriztentests
76 Sektionsnachrichten
78 Im Porträt: Fredi Gut aus Zuswil LU
63 Kurse und Impressum



Titelbild:
Angesichts klimatischer Veränderungen wird die Bewässerung immer wichtiger. Der effiziente Einsatz von Wasser gewinnt damit an Bedeutung.

Bild: landpixel.de



[www.youtube.com/
agrartechnikCH](http://www.youtube.com/agrartechnikCH)



[www.facebook.com/
CHLandtechnik](http://www.facebook.com/CHLandtechnik)

Editorial



Roman
Engeler

Landwirtschaftliche Kulturen brauchen bekanntlich Wasser. Dieser Bedarf ist je nach den vorhandenen Rahmenbedingungen wie angebaute Kultur, regionales Klima oder Art des Bodens unterschiedlich gross. Am idealsten und effizientesten ist es natürlich, wenn dieser Wasserbedarf von schön regelmässig anfallenden Niederschlägen gedeckt wird. Wie jedoch hinlänglich bekannt ist, trifft dieser Wunsch leider nicht immer, gefühlt eher selten bis gar nie ein.

Obschon die Niederschläge bei uns in ihrer Quantität nicht oder kaum abnehmen, scheint sich aber die Intensität und die saisonale Verteilung zusehends zu verändern.

Dass sich die Notwendigkeit zum Bewässern in den letzten Jahren erhöht hat, wie Landwirt Rolf Kuhn im Praktiker-Interview auf Seite 30 berichtet, erstaunt deshalb nicht. Eine Feststellung, die subjektiv wohl jeder von uns wahrnimmt. Was in südlichen Ländern schon lange Normalität ist, wird nun auch in nördlicheren Gegenden immer mehr zur Norm: Damit Ertrag und Qualität gesichert werden können, muss mit Bewässerung nachgeholfen werden.

Dadurch wird das Wasser aber auch vermehrt zu einem Spielball der verschiedensten Interessen, und kaum zu überbrückende Differenzen treffen aufeinander. Der goldene Mittelweg, der allen Ansprüchen gerecht wird, ist nicht immer einfach zu finden. Vielleicht hilft in dieser Beziehung der Schwerpunkt dieser Ausgabe etwas nach. In zahlreichen Beiträgen wird das Thema «Bewässerung» aufgegriffen, verschiedenste technische Möglichkeiten werden vorgestellt und hinsichtlich ihrer Wirkung sowie Wirtschaftlichkeit verglichen.

Ausgabe Nr. 8 erscheint am 13.8.2020